



Brüsszel, 2025. október 31.
(OR. en)

14589/25

LIMITE

ENV 1119
JUR 713
INF 198
ONU 76
RELEX 1361

Intézményközi referenciaszám:
2025/0316 (NLE)

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

| | |
|----------------|--|
| Küldi: | a Tanács Főtitkársága |
| Címzett: | az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács |
| Biz. dok. sz.: | 13400/25 |
| Tárgy: | A TANÁCS HATÁROZATA az Aarhusi Egyezményben részes felek találkozási pontjának nyolcadik ülésén az állami támogatásokra vonatkozó határozatok tekintetében az igazságszolgáltatáshoz való jogról szóló ACCC/C/2015/128., a közös érdekű projektekről szóló ACCC/C/2013/96., az ipari kibocsátásokról szóló irányelvről szóló ACCC/C/2014/121. és a nemzeti energiaügyi cselekvési tervekről szóló ACCC/C/2010/54. számú közlemény tekintetében az Európai Unió által képviselő álláspontokról – Elfogadás |

1. A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáféréstől, a nyilvánosság, a döntéshozatalban történő részvételről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló ENSZ-EGB-egyezmény (Aarhusi Egyezmény) az egyetlen olyan jogilag kötelező erejű nemzetközi eszköz, amely széles körű és konkrét jogokat biztosít a nyilvánosság számára a környezettel kapcsolatos ügyekben a döntéshozatalban történő részvételhez, valamint amely biztosítja az információkhoz való hozzáférést és az igazságszolgáltatáshoz való jogot a környezettel kapcsolatos ügyekben. Az Aarhusi Egyezmény részes felei találkozási pontjának nyolcadik ülésére (MOP8) 2025. november 17. és 19. között kerül sor Genfben. Az EU és annak összes tagállama részes fele az Aarhusi Egyezménynek.

2. Az Aarhusi Egyezmény értelmében a Megfelelési Bizottság megbízást kapott arra, hogy vizsgálja felül, hogy a részes felek megfelelnek-e az egyezménynek, és a részes felek találkozájának minden ülészakán határozatok mérlegelésére és elfogadására kerül sor adott részes felek meg nem felelésére vonatkozóan. A MOP8 egyik napirendi pontja az Uniónak az Aarhusi Egyezmény szerinti kötelezettségei teljesítéséről szóló VIII/8e. sz. határozat, beleértve a Megfelelési Bizottság megállapításait az állami támogatásokra vonatkozó jogerős határozatokat érintő környezeti ügyekben az igazságszolgáltatáshoz való joggal kapcsolatos ACCC/C/2015/128. sz. közleménnyel kapcsolatban, valamint a VII/8f. sz. határozatban foglalt, a nemzeti energia- és klímatervekkel, a közös érdekű projektekkel és a 2010/75/EU irányelvvel kapcsolatos ajánlásokat.
3. A Bizottság 2025. szeptember 30-án benyújtotta a Tanácsnak az Európai Unió által az Aarhusi Egyezményben részes felek találkozájának nyolcadik ülészakán az állami támogatásokra vonatkozó határozatok tekintetében az igazságszolgáltatáshoz való jogról szóló ACCC/C/2015/128., a közös érdekű projektekről szóló ACCC/C/2013/96., az ipari kibocsátásokról szóló irányelvről szóló ACCC/C/2014/121. és a nemzeti energiaügyi cselekvési tervekről szóló ACCC/C/2010/54. számú közlemény tekintetében képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatot¹.
4. A nemzetközi környezetvédelmi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (az ENSZ-EGB Aarhusi Egyezménye) a 2025. október 1-jei ülésén, a környezetvédelmi munkacsoport pedig a 2025. október 6-i ülésén megvizsgálta a bizottsági javaslatot. Az említett két ülésen folytatott megbeszélések és a delegációk észrevételei alapján az elnökség kompromisszumos szöveget² készített. A 2025. október 13-án lezárult nem hivatalos hallgatóságos beleegyezési eljárás keretében megerősítést nyert, hogy az elnökségi kompromisszumos szöveg minősített többségi támogatást élvez. A szöveg jogász-nyelvészi ellenőrzésen esett át³, amelynek során többek között a (3) preambulumbekzdés módosítására is sor került annak érdekében, hogy az összhangba kerüljön az (EU) 2021/2271 tanácsi határozattal⁴.

1 13400/25.

2 13853/25.

3 13931/25.

4 ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2271/oj>

5. A fentiekre figyelemmel felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy ajánlja a Tanácsnak, hogy:
- a) egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként fogadja el a tanácsi határozat tervezetét a 13931/25 dokumentumban foglalt (a jogász-nyelvészek által véglegesített) formában;
 - b) az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztassa az Európai Parlamentet az elfogadásról.
-